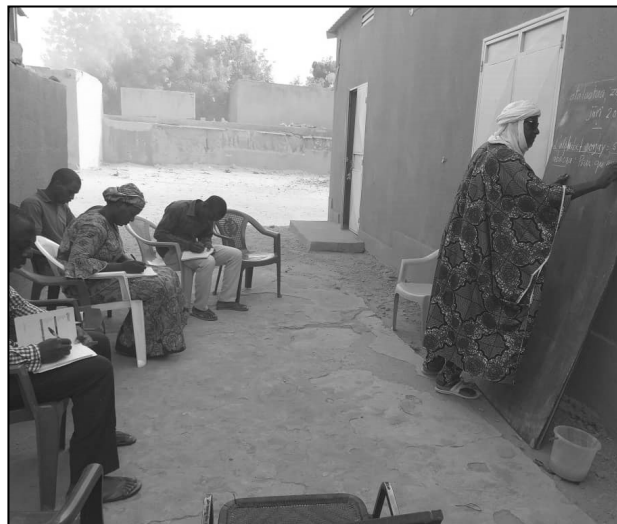


Sonjay kalandiriye 2020



« Koyraboro šenni ti gomni beeri sanda takaa kaŋ hari ga tee ir se gomni. Hari man'ti kala gomni beeri kaŋ Irkoy na noo ir se. Takaa kaŋ nda koyra kul si baa hari jaŋay, takaa din da koyra kul si baa cawyan jaŋay. Ir ma caw, cawyanoo ma tee ir se boŋfeeray ka tee ma nee takaa kaŋ hari goo gandaa bande. »
- Adama Tuure nda Kiya Mayga

« Nda ay ga ay šennoo šelaŋ, a mma bara nda ay do alkadar, de mo ay ga nga alkadaroo jer. Boro, ni šennoo ra n'ga dii ni boŋ. » - Usman Tandina



Žanwiye 2020 Janvier						
Atinnoo	Atalaataa	Alarbaa	Alhamiisaa	Alzumaa	Asibtoo	Alhadoo
		1 Jiiri beraa jingaroo	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20 Soojey jingaroo	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Feewiriye 2020 Février						
Atinnoo	Atalaataa	Alarbaa	Alhamiisaa	Alzumaa	Asibtoo	Alhadoo
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	

« Ir mana bay ka koy lokkol, ir mana caw. Sonjay cawyanoo n'ir faaba, sohō ir ga caw, ir ga hantum. Ir ga baa ir ma batagayan sanba cere se. » - Moti koyraboro woyey

SONJAY ABACAA Alphabet Songhay			e mee	E	j jeeni	J
a aja		A	f farka		k kabe	K
b bari		B	g gorgo		l lefe	L
c cee		C	h hamni		m moli	M
d donton		D	i hii		n niine	N

ŋ naa		Ŋ	s sana		S	y yoo		Y
ŋ ŋaari		Ŋ	š šilli		Š	z zooto		Z
o moo		O	t tubal		T	ž žiiba		Ž
p poti		P	u tuu		U	Sohō ir ma Sonjay šenni caw k'a hantum !		
r barra		R	w waynaw		W			

Marsi 2020 Mars						
Atinnoo	Atalaataa	Alarbaa	Alhamiisaa	Alzumaa	Asibtoo	Alhadoo
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23 30	24 31	25	26 Martirey jingaroo	27	28	29

Awiril 2020 Avril						
Atinnoo	Atalaataa	Alarbaa	Alhamiisaa	Alzumaa	Asibtoo	Alhadoo
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13 Pak atinnoo	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Me 2020 Mai						
Atinnoo	Atalaataa	Alarbaa	Alhamiisaa	Alzumaa	Asibtoo	Alhadoo
			1 Goykey jingaroo	2	3	
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24 Almadan jingaroo
25 Afriki jingaroo	26	27	28	29	30	31

Žuwen 2020 Juin						
Atinnoo	Atalaataa	Alarbaa	Alhamiisaa	Alzumaa	Asibtoo	Alhadoo
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Žuyye 2020 Juillet						
Atinnoo	Atalaataa	Alarbaa	Alhamiisaa	Alzumaa	Asibtoo	Alhadoo
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31 Cuusi jingaroo		

Ut 2020 Août						
Atinnoo	Atalaataa	Alarbaa	Alhamiisaa	Alzumaa	Asibtoo	Alhadoo
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24 31	25	26	27	28	29	30

« Au fait, je veux apprendre à lire et à écrire en Songhay car cela me permettra de valoriser beaucoup plus ma langue traditionnelle, de m'identifier avec fierté en tant que Sonraï et de partager cette belle expérience avec ma famille et mes proches. »
- Alain J. Mayga

« Ay cindi ay si sonjay alhabarey tee nafaw haya annasaara šennoo se kaŋ ay si ba faham a se. Amma hō ay faham kaŋ ay šennoo kaŋ ti sonjay g'ay fahamandi ka bisa šenney kul. Woo se war ma ir alhabarey caw ka gaabandi ir šennoo hantumoo nda nga cawyanoo ga, waaniwaani sonjay alhabarey. »
- Fanta D. Mayga

Sektanbur 2020 Septembre						
Atinnoo	Atalaataa	Alarbaa	Alhamiisaa	Alzumaa	Asibtoo	Alhadoo
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22 Maali borcintaraa	23	24	25	26	27
28	29	30				

Oktoobur 2020 Octobre						
Atinnoo	Atalaataa	Alarbaa	Alhamiisaa	Alzumaa	Asibtoo	Alhadoo
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29 Mawluudu hayyanoo	30	31	

Noowanbur 2020 Novembre						
Atinnoo	Atalaataa	Alarbaa	Alhamiisaa	Alzumaa	Asibtoo	Alhadoo
						1
2	3	4	5 Mawluudu caboo	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23 30	24	25	26	27	28	29

Deesanbur 2020 Décembre						
Atinnoo	Atalaataa	Alarbaa	Alhamiisaa	Alzumaa	Asibtoo	Alhadoo
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25 Nowel	26	27
28	29	30	31			